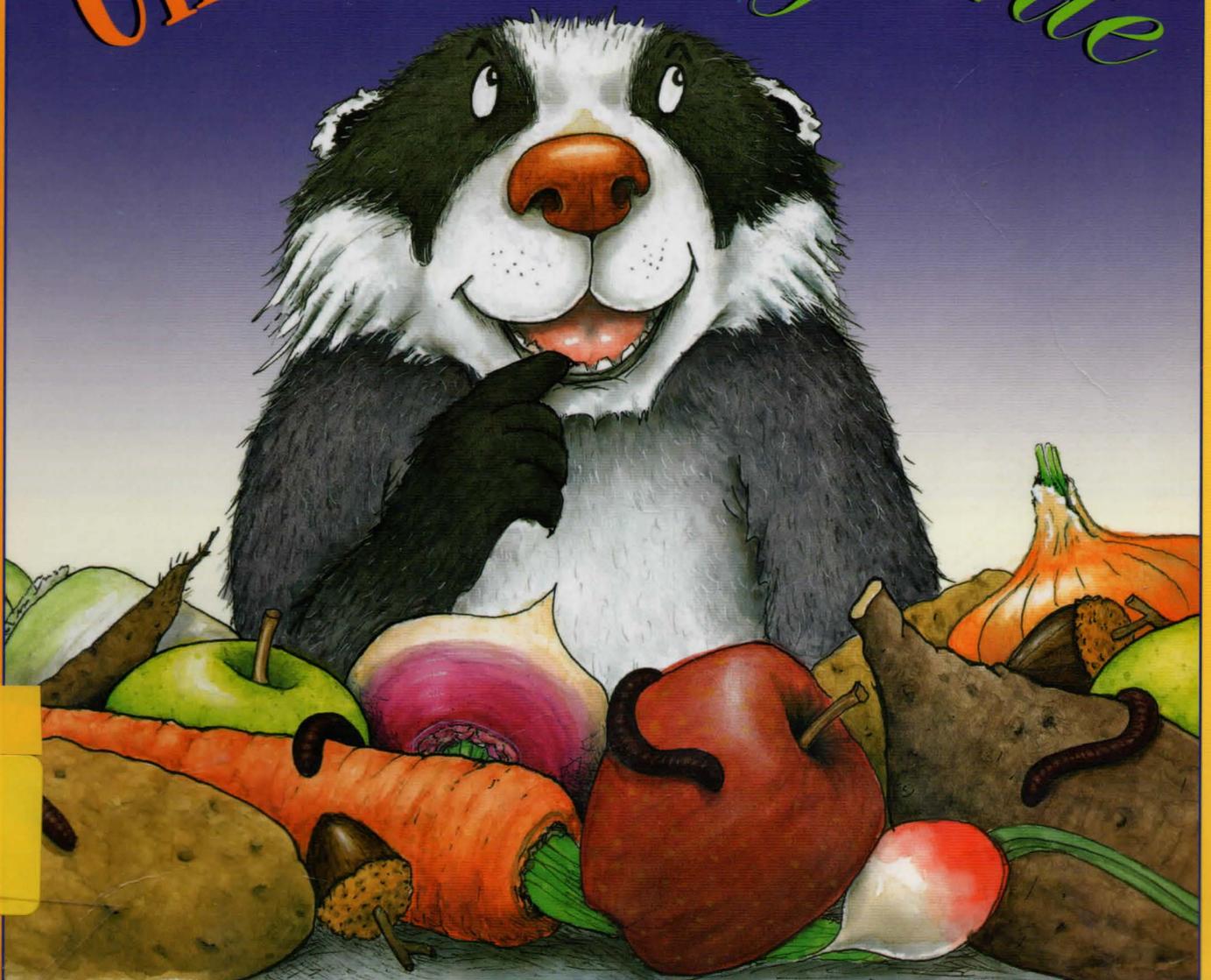


B U E N A S N O C H E S

KEIKO KASZA

Una cena elegante



E1  
.1

Kasza, Keiko

Una cena elegante / Keiko Kasza ; traductor Ximena

García Chica. -- Bogotá : Grupo Editorial Norma, 2009.

32 p. : il. ; 24 cm. -- (Buenas noches)

Título original : Badger's Fancy Meal.

ISBN 978-958-8774-19-0

1. Cuentos infantiles japoneses 2. Ambición - Cuentos

infantiles 3. Libros ilustrados para niños I. García Chica,

Ximena, tr. II. Tít. III. Serie.

I895.65 cd 21 ed.

A1200798

CEP-Banco de la República-Biblioteca Luis Ángel Arango

Para todos mis amigos cuyas sugerencias y  
críticas valoro tanto:  
Elaine Alpnin, Marilyn Anderson, Patricia  
Batey, Joy Chaitin, Angelene Kasza, Antonia  
Kasza, Gregory Kasza, Julie Latham-Brown,  
Stuart Lowry, Patricia McAlister, Elsa Marston  
y Sarah Stevens.

Título original en inglés:

*Badger's Fancy Meal*

de Keiko Kasza

G.P. Putnam's Sons.

Una división de Penguin Young Readers Group.

Publicado por The Penguin Group.

Text and illustrations copyright © 2007 Keiko Kasza

© 2008 Carvajal Educación S.A.S., para Colombia.

Avenida El Dorado # 90-10, Bogotá, Colombia.

ISBN 978-958-8774-19-0

Julio, 2012

Reservados todos los derechos.

Prohibida la reproducción total o parcial de esta obra sin permiso por escrito de la editorial.

Impreso por Editora Géminis Ltda. - Cra 37 No. 12-42, Bogotá

Impreso en Colombia

Traducción: Ximena García Chica

Edición: Ángela Cuartas Villalobos

Diagramación y armada: Patricia Martínez Linares

Elaboración de cubierta: Patricia Martínez Linares

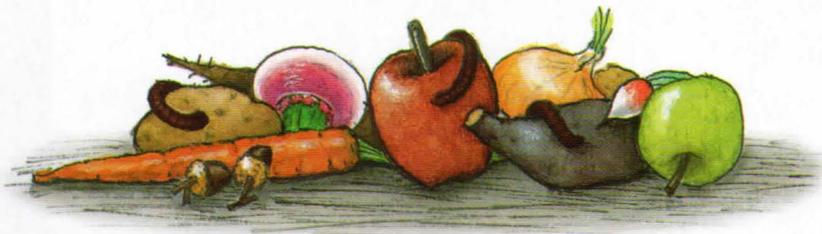
C.C. 26504771

EAN 9789588774190

Edición especial para el Ministerio de Educación Nacional, Plan Nacional de Lectura y Escritura Leer es mi Cuento, 2012.

# Una cena elegante

KEIKO KASZA



GRUPO  
EDITORIAL  
**norma**



**L**a madriguera de Tejón estaba llena de comida, pero él no estaba contento.

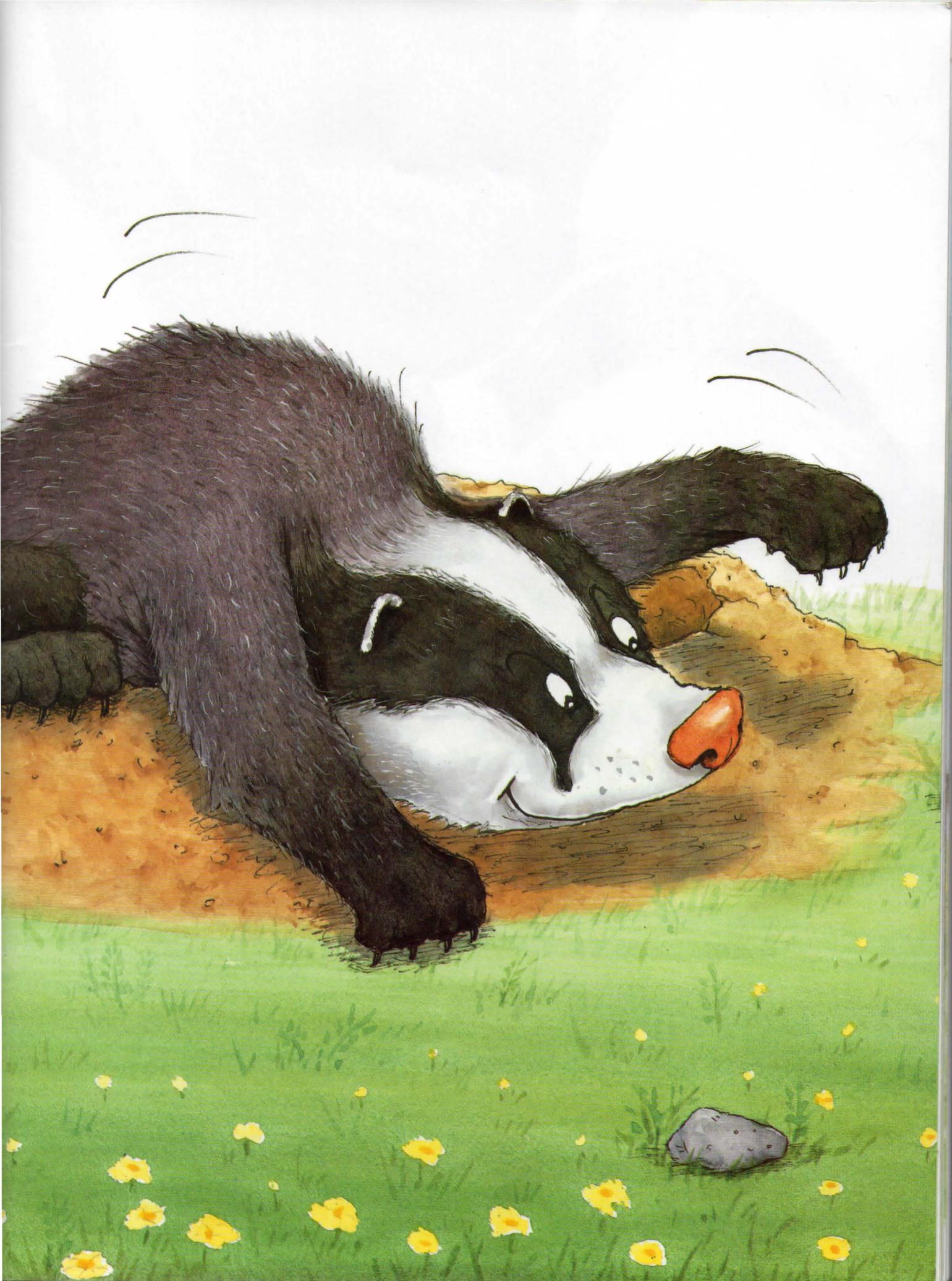
—Manzanas,  
lombrices y raíces... lo mismo de siempre —suspiró—. Quisiera comerme una cena elegante para variar.





Entonces Tejón salió de su madriguera a rastras y se puso ávido a buscar su cena elegante.







Muy pronto  
Tejón espío  
un topo  
que pasaba  
caminando.



“Mmm...”,  
pensó. “¿Qué tal un taco de topo con salsa  
picante? ¡Eso sí que sería una cena elegante!”

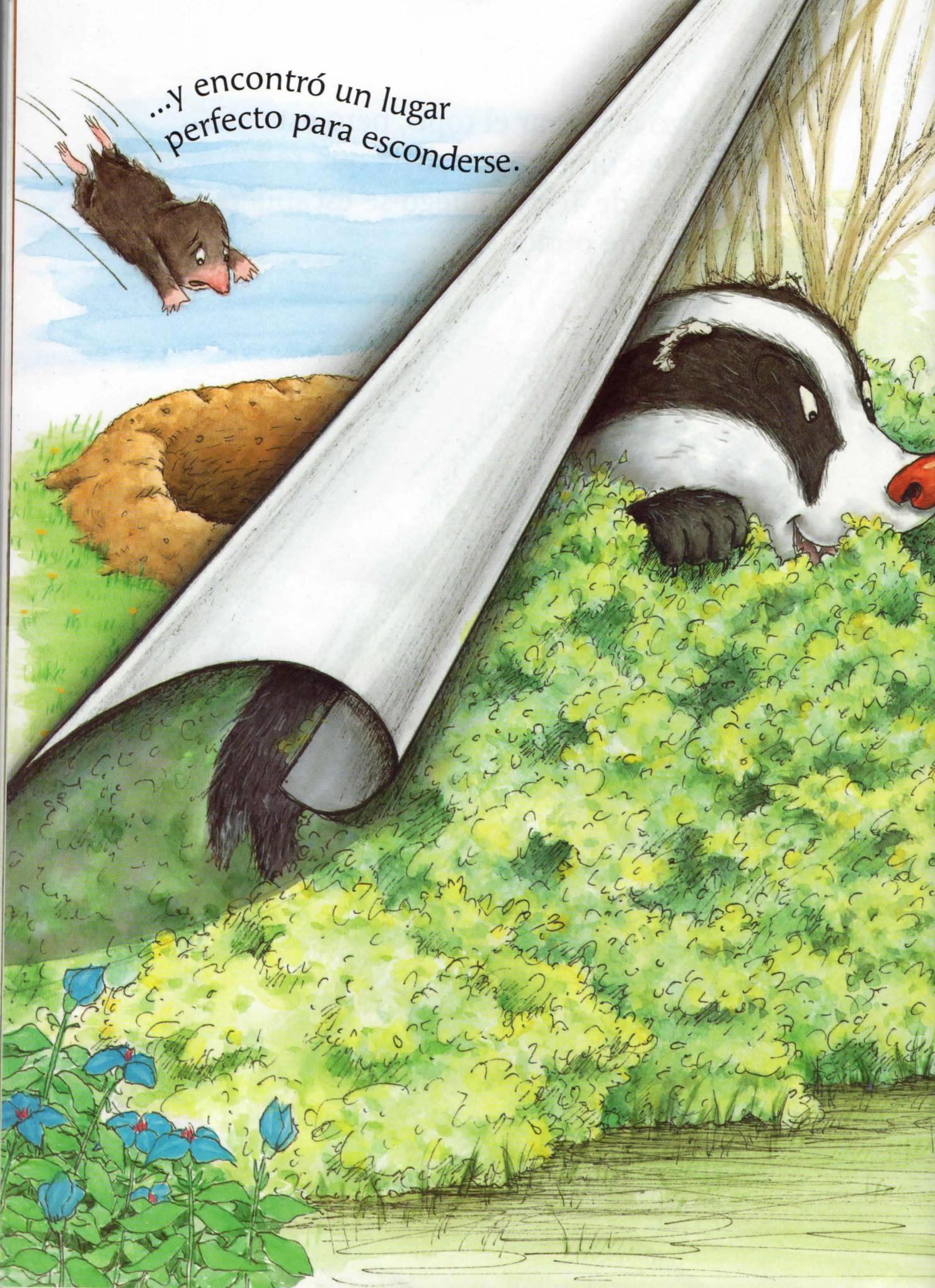




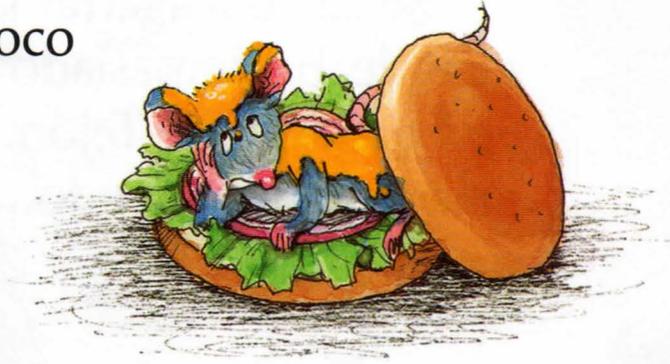
Se lanzó a agarrar el topo, pero este era demasiado escurridizo y resbala que se resbaló de las manos de Tejón. Luego se escabulló lo más rápido que pudo...



...y encontró un lugar  
perfecto para esconderse.



Tejón quedó un poco desilusionado, pero no por mucho tiempo pues muy pronto espía una rata que pasaba caminando.



“Mmm-mmm...”, pensó. “¿Qué tal una hamburguesa de rata cubierta en salsa de queso? Eso sí que sería una cena elegante”.



Se lanzó a agarrar la rata, pero ésta se zarandeaba demasiado y sacude que se sacudió de las manos de Tejón. Luego se escabulló lo más rápido que pudo...





...y encontró un lugar  
perfecto para esconderse.



Otra vez Tejón quedó un poco desilusionado, pero no por mucho tiempo pues muy pronto espío un conejo que pasaba caminando.

“Mmm-mmm-mmm...”, pensó. “¿Qué tal un banana split de conejo cubierto con salsa de chocolate caliente? Eso sí que sería una comida elegante”.



Se lanzó a agarrar el conejo, pero éste era demasiado veloz y brinca que brincó de las manos de Tejón. Luego se fue saltando lo más rápido que pudo...



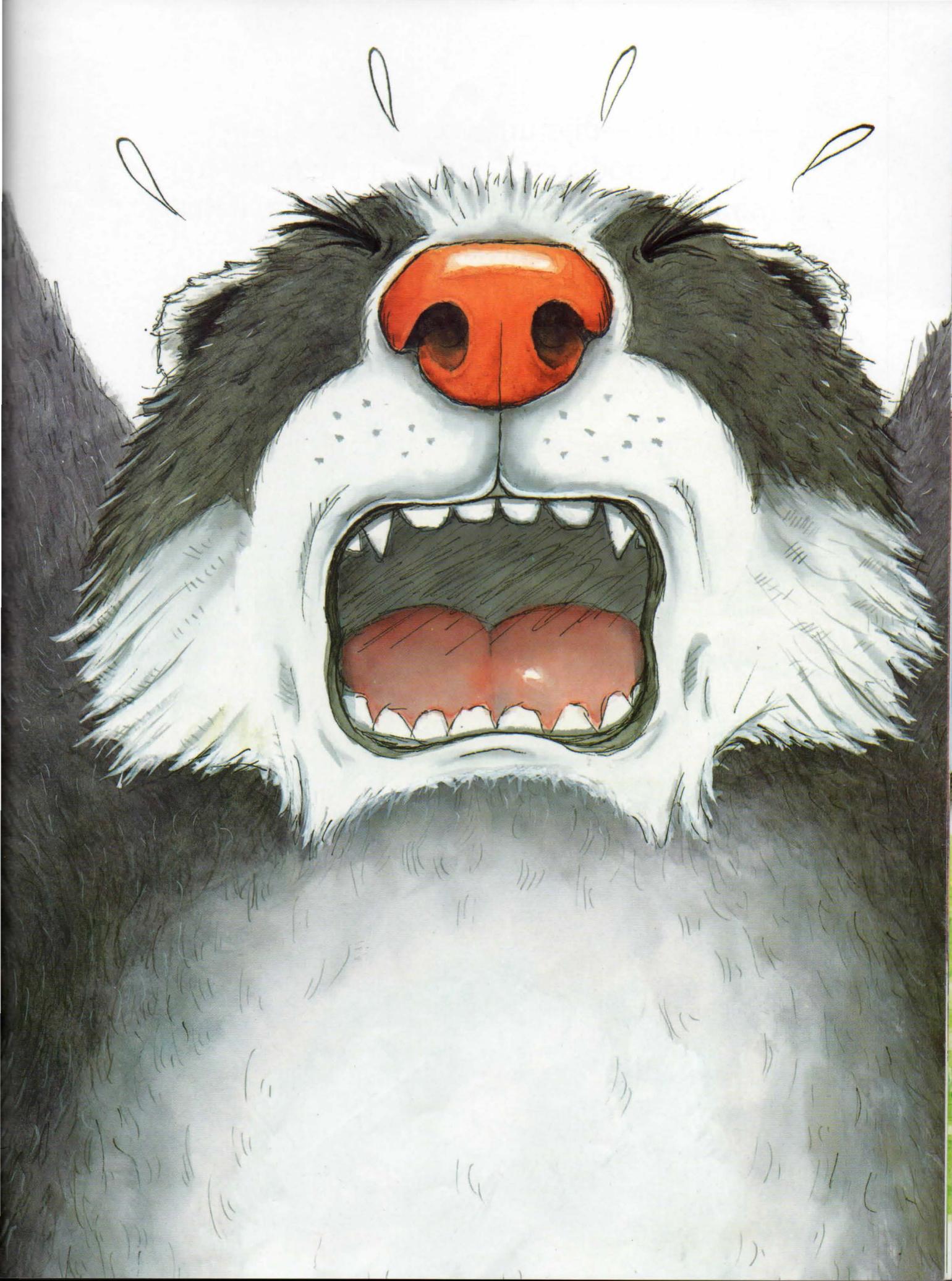


...y encontró un lugar  
perfecto para esconderse.



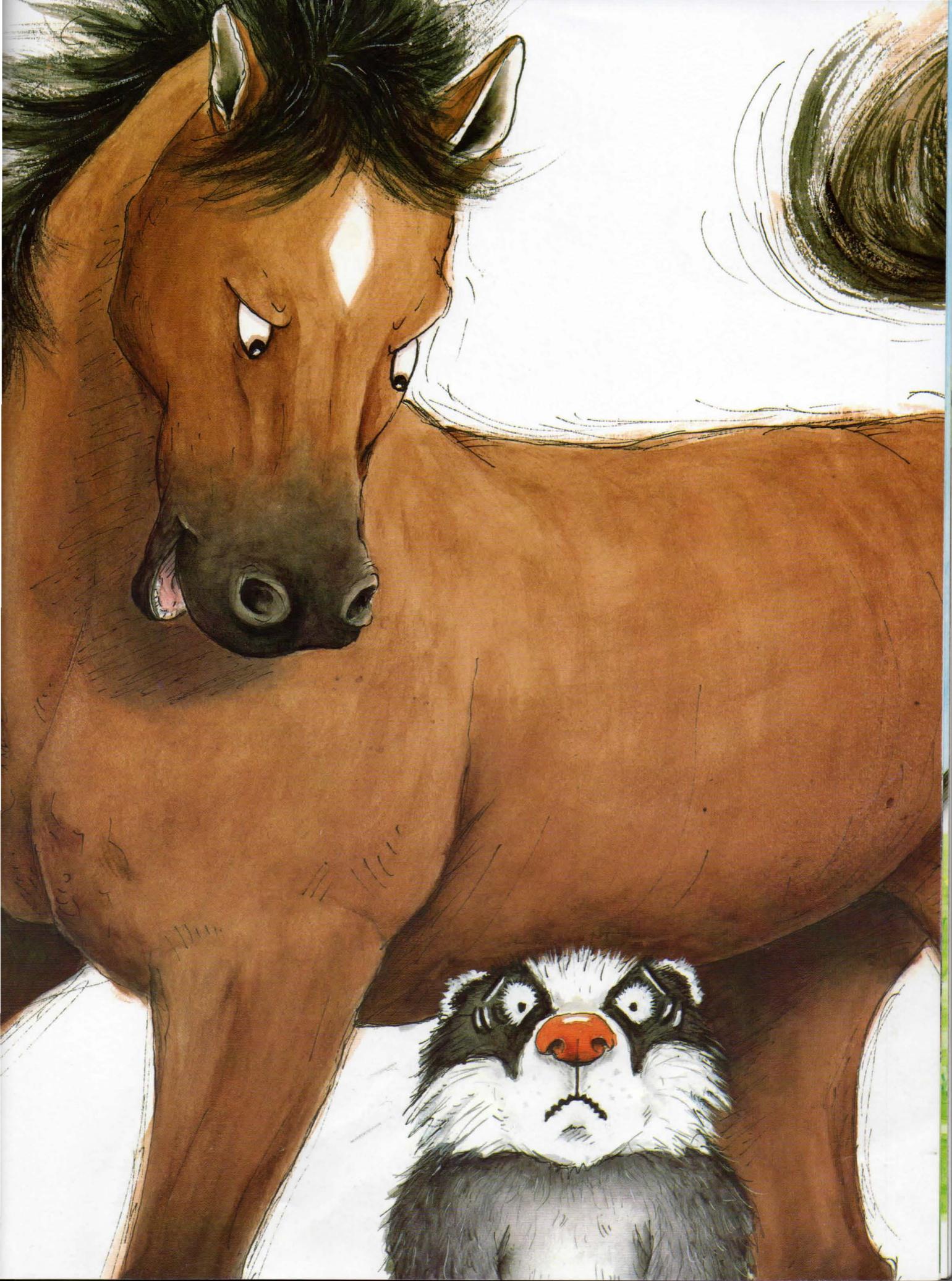
¡Pobre Tejón! Había perdido tres cenas seguidas, y ahora tenía mucha, mucha hambre. Gritó:

—¡Tengo tanta hambre que me podría comer un caballo!



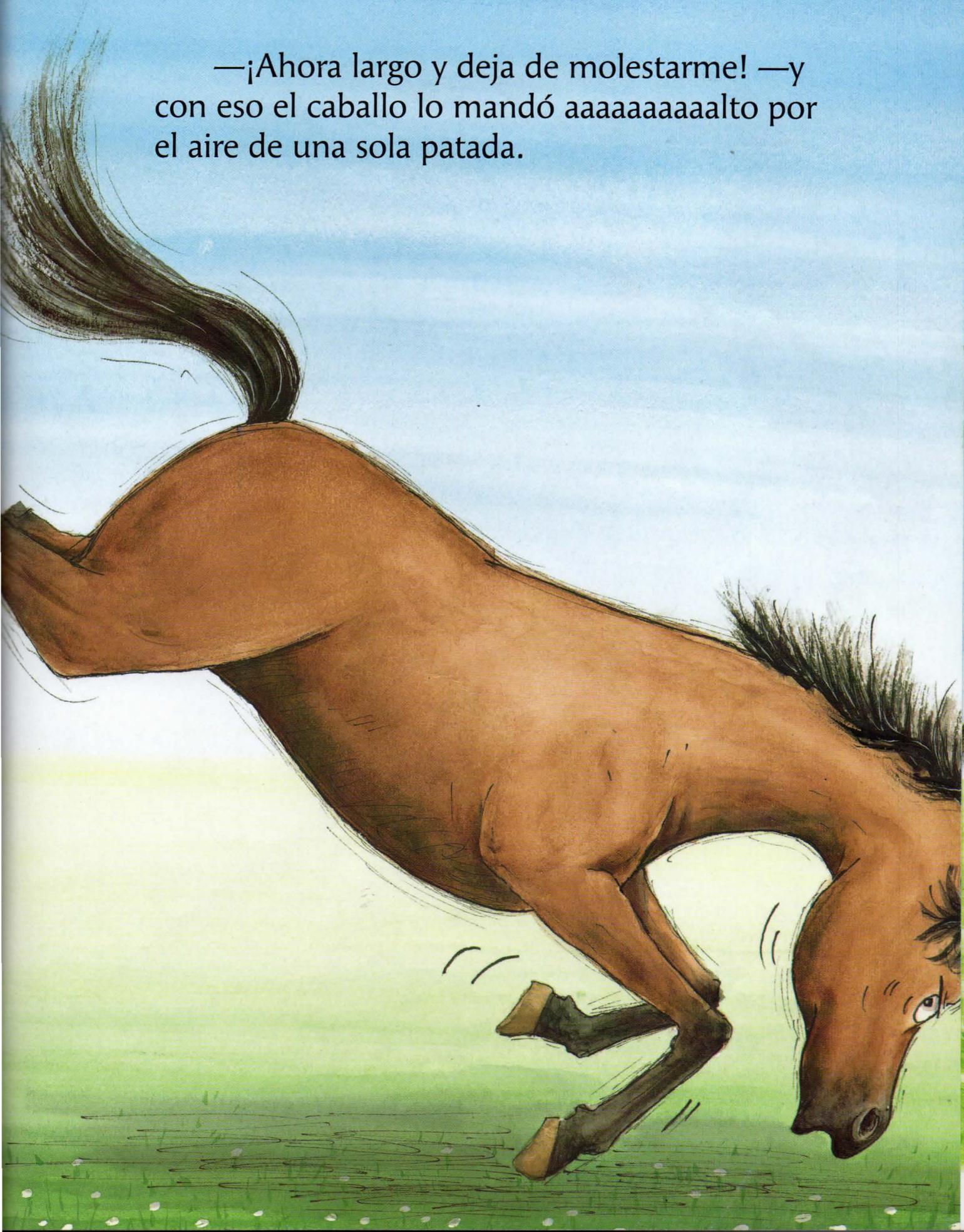
—¿Ah, sí? —dijo una voz malgeniada.  
Tejón no podía creer su mala suerte. Justo allí, mirándolo con sarna desde su altura, había un enorme caballo con cara de bravucón.  
—¿Tú, comerme a mí? —se burló el caballo—, no creo.







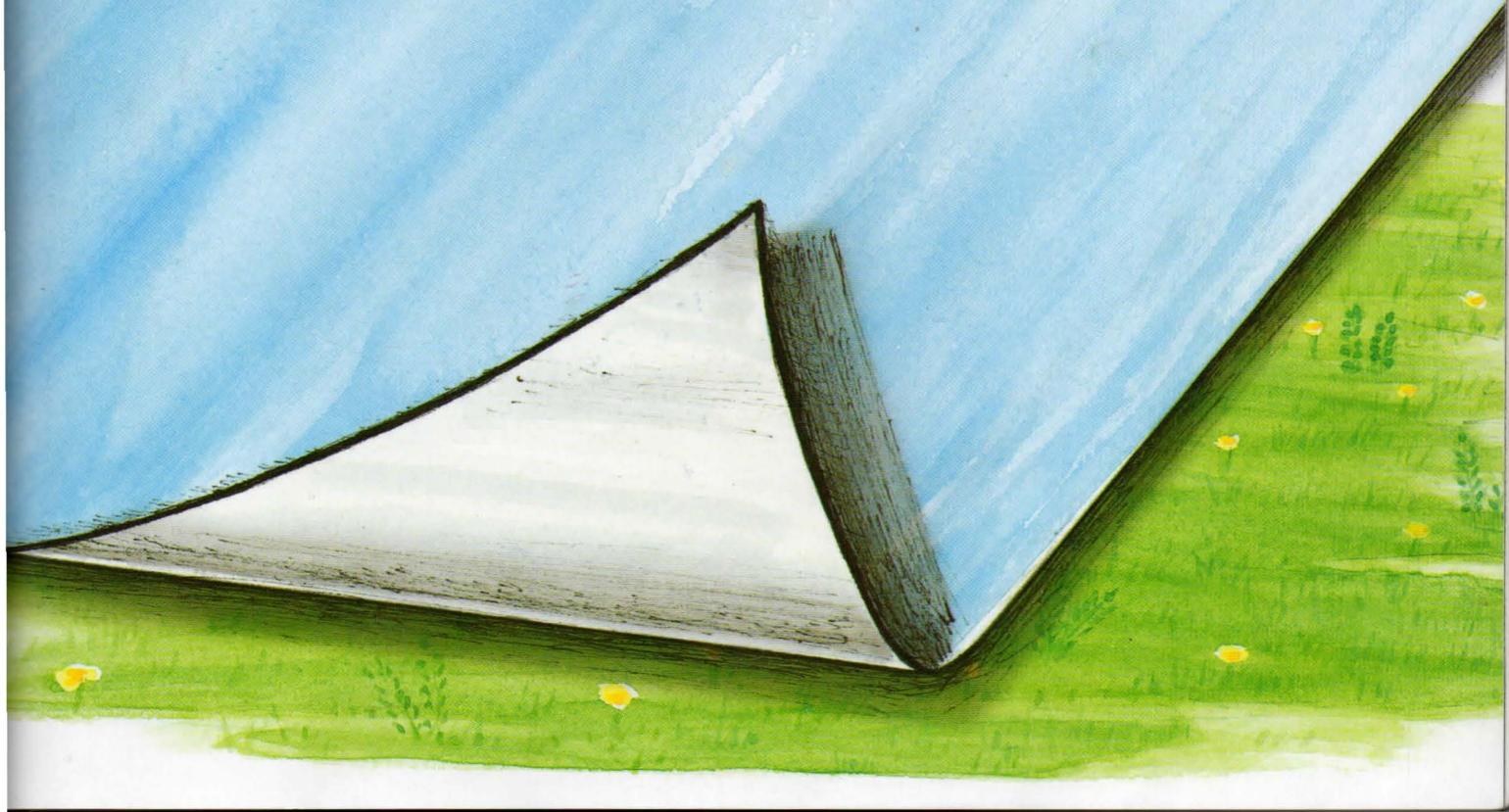
—¡Ahora largo y deja de molestarme! —y con eso el caballo lo mandó aaaaaaaaalto por el aire de una sola patada.







Tejón voló...  
y voló...  
y voló un poco más...



...hasta que... ¡TUN!



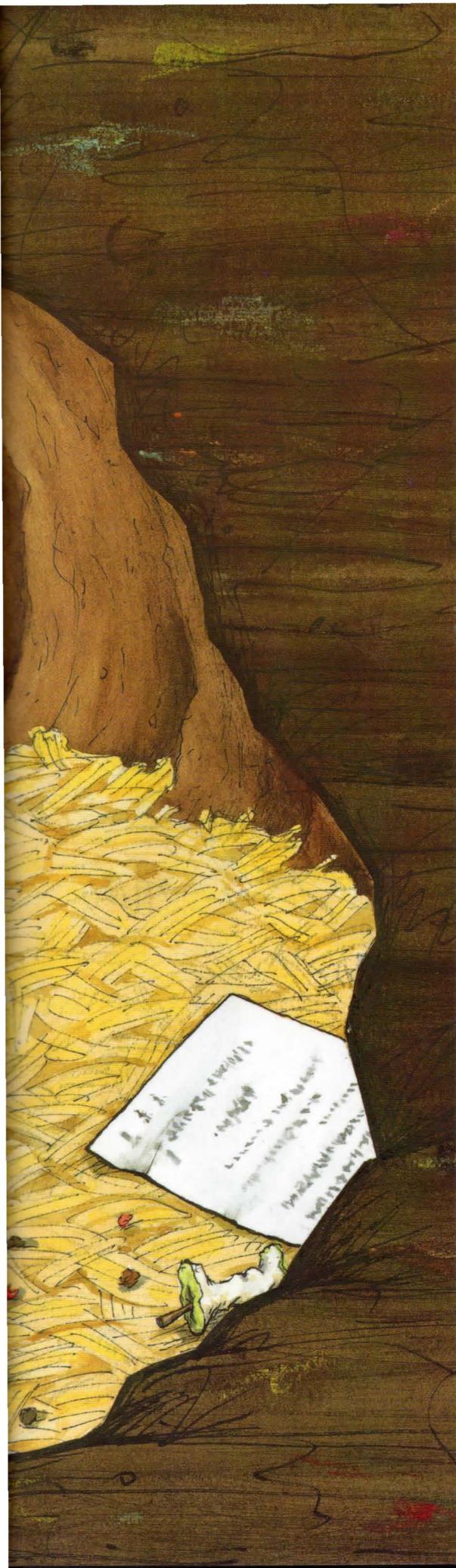


Aterrizó exactamente donde había comenzado, en su propia madriguera.

—Menos mal, llegué a casa —exclamó Tejón—. ¿Para qué quiero una cena elegante de todas formas? ¡Tengo bastante buena comida aquí mismo!



Pero Tejón se equivocaba. Toda su comida había desaparecido. En su lugar, lo único que encontró fue una nota que decía...



Apreciado Quienquiera que viva aquí,

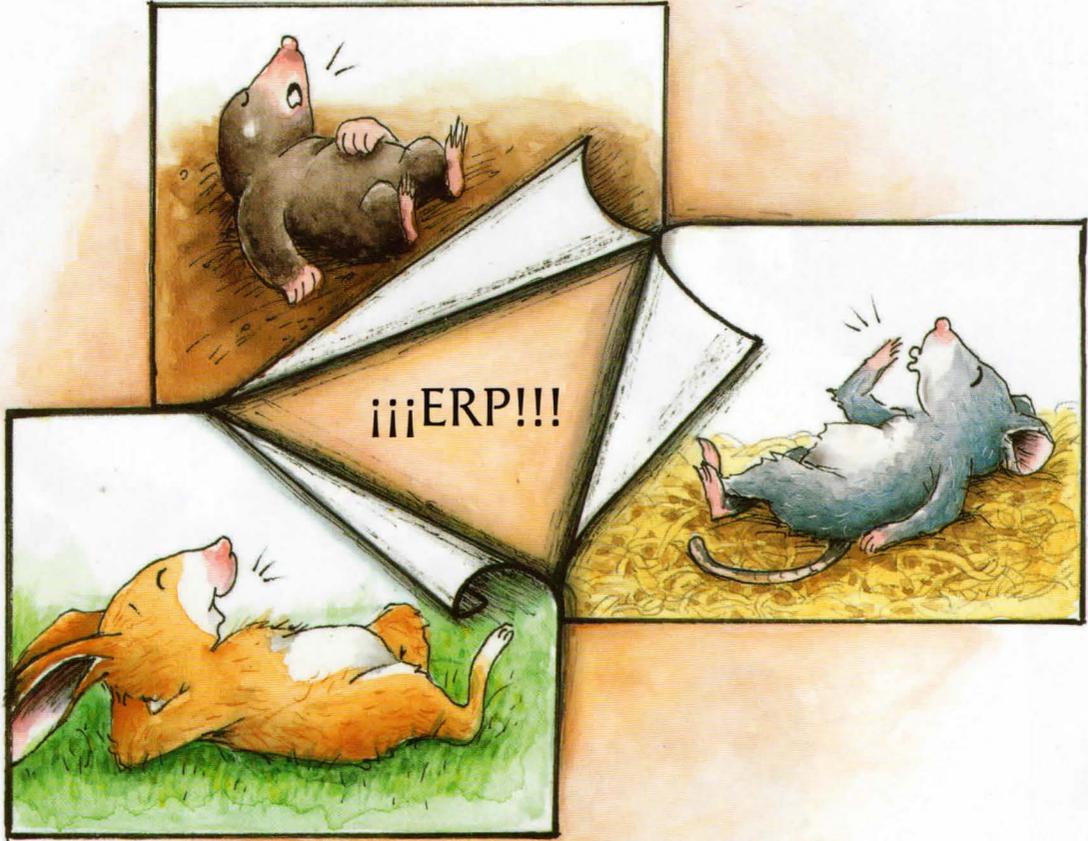
Lamentamos haber entrado sin invitación, pero nos perseguía un tejón espantoso y no teníamos dónde más escondernos.

Las manzanas, lombrices y raíces estaban deliciosas.

¡Gracias por una cena tan elegante!









# B U E N A S N O C H E S

Tejón mira las manzanas, las raíces y los gusanos almacenados en su guarida, pero se muere por una cena más sofisticada. Persigue -y por poco agarra- los ingredientes principales de tres platos potenciales: taco de topo, hamburguesa de rata y banana split de conejo. Después de cada persecución, los animalitos escapan y se esconden en un agujero cercano. Cuando Tejón vuelve a su guarida, encuentra

una nota de agradecimiento de sus tres visitantes por la fiesta de manzanas, raíces y gusanos.

Kasza innova con la narración simultánea de historias paralelas a través de imágenes, para, con el humor que caracteriza su trabajo, transmitir el significado de la frase “nadie sabe lo que tiene hasta que lo pierde”.

**Keiko Kasza** es una escritora e ilustradora de cuentos para niños. Nació en Japón, pero hace muchos años vive en Estados Unidos con su esposo y sus dos hijos. Sus libros infantiles han cautivado al público infantil en toda Latinoamérica, y se destacan especialmente por presentar a un mismo tiempo historias divertidas y aleccionadoras, y por tener textos sencillos e ilustraciones muy expresivas.

GRUPO  
EDITORIAL  
**norma**

CC 26504771  
ISBN 978-958-8774-19-0



Ministerio de  
Educación Nacional  
República de Colombia



**Prosperidad para todos**